

Unidade Curricular	Opção 1 - Chinês 1	Área Científica	-
Licenciatura em	Línguas para Relações Internacionais	Escola	Escola Superior de Educação de Bragança
Ano Letivo	2023/2024	Ano Curricular	1
Tipo	Semestral	Semestre	1
Horas totais de trabalho	108	Horas de Contacto	T - - TP 36 PL - TC - S - E - OT 9 O -
		Nível	1-1
		Créditos ECTS	4.0
		Código	8374-767-1105-02-23

T - Ensino Teórico; TP - Teórico Prático; PL - Prático e Laboratorial; TC - Trabalho de Campo; S - Seminário; E - Estágio; OT - Orientação Tutoria; O - Outra

Nome(s) do(s) docente(s) Elisabete Rosário Mendes Silva

Resultados da aprendizagem e competências

No fim da unidade curricular o aluno deve ser capaz de:

1. conhecer, reconhecer e reproduzir os 214 logogramas (radicais da língua chinesa) que integram a tabela de Kangxi e os respetivos significados em português, a respetiva etimologia e categorias
2. conhecer os traços básicos dos logogramas, respetiva ordem e traçado na estrutura dos logogramas simples e compostos e os diferentes tipos de formação das palavras compostas
3. conhecer os 21 sons iniciais e os 35 sons finais do sistema Pinyin, combinações/sílabas e correspondências com Alfabeto Fonético Internacional (AFI) e Alfabeto Fonético Chinês (Hanyu Pinyin)
4. identificar e reproduzir os 4 tons e o tom neutro do chinês-padrão, as respetivas notações e representação numa pauta musical e tabela de combinação dos mesmos
5. conhecer os termos gramaticais chineses, a pontuação e a ordem básica dos elementos numa frase no chinês padrão, a respetiva tradução e correspondência no português
6. estabelecer claramente as características do chinês-padrão dentro da família das línguas sino-tibetanas, sua evolução e contexto histórico

Pré-requisitos

Antes da unidade curricular o aluno deve ser capaz de:
não aplicável

Conteúdo da unidade curricular

1. A História e língua do povo Han (chinês-padrão) 2. A família das línguas sino-tibetanas e a sua característica tonal 3. A escrita do chinês-padrão 4. Formação das palavras/logogramas 5. Fonética e tons do chinês-padrão 6. Vocabulário e gramática.

Conteúdo da unidade curricular (versão detalhada)

1. A História e língua do povo Han (chinês-padrão)
2. A família das línguas sino-tibetanas e a sua característica tonal
3. A escrita do chinês-padrão
 - os 32 traços básicos dos logogramas chineses (respetivas direções e sentido)
 - a ordem dos traços nos logogramas
 - a estrutura dos logogramas simples e compostos
 - a etimologia dos logogramas/ caracteres chineses
 - as 6 categorias de logogramas
 - a evolução e os diferentes tipos de escrita
 - a lista dos 214 radicais de Kangxi
4. Formação das palavras/ logogramas
 - as palavras simples e compostas
 - a formação das palavras compostas
 - as palavras compostas com letras do alfabeto romano e os empréstimos linguísticos
5. Fonética e tons do chinês-padrão
 - os diferentes métodos de transcrição fonética dos logogramas
 - os sistemas de transliteração romanizada (Wade-Giles e Hanyu Pinyin)
 - a tabela de correspondências entre Alfabeto Fonético Internacional e Alfabeto Fonético Chinês
 - os 21 sons iniciais e os 35 sons finais do sistema Pinyin e respetivas combinações/ sílabas
 - a descrição e imagens da articulação de sons/tones não existentes na língua portuguesa
 - o quadro de sílabas do sistema Pinyin
 - os 4 tons e o tom neutro do chinês-padrão e as diferentes notações/ sinais
 - a altura dos tons e respetiva representação numa pauta musical
 - a tabela de combinação dos tons e apresentação respetiva em pauta musical
 - a mudança de tom de algumas palavras e as circunstâncias em que ocorre
6. Gramática
 - os termos gramaticais chineses e a respetiva tradução e correspondência no português
 - a pontuação no chinês-padrão e correspondência no português
 - a ordem básica dos elementos numa frase
 - verbos e advérbios
 - pronomes pessoais e interrogativos
 - frases simples - sujeito-predicado com predicado verbal
 - frases interrogativas
7. Vocabulário
 - expressões de saudação e cortesia e respetiva análise
 - expressões habituais em sala de aula
 - nomes e sobrenomes (personagens dos textos)
 - países, nacionalidades e respetivas línguas

Bibliografia recomendada

1. Mai, R. , Carlos Morais, C. & Pereira, U. (2019). Gramática de Língua Chinesa para Falantes de Português. Universidade de Aveiro.
2. Wu, Z. (2010). Chinês Contemporâneo para o principiante (Livro do Aluno e Caderno de Exercícios). (pdf: www. crical. org)
3. www. yellowbridge. com
4. www. yabla. com
5. https://www. youtube. com/watch? v=j5_1AZMIT_4

Métodos de ensino e de aprendizagem

Aulas teórico-práticas com recurso ao manual selecionado para o efeito e materiais provenientes de diferentes meios de comunicação e fontes. Participação em e organização de apresentações. Ensino baseado em tarefas, áudios associados ao manual, vídeos didáticos, materiais audiovisuais e multimédia, recursos digitais e trabalho colaborativo.

Alternativas de avaliação

1. Avaliação Contínua - (Ordinário, Trabalhador) (Final)
 - Prova Intercalar Escrita - 60% (2 provas com as componentes oral e escrita)
 - Apresentações - 20% (Apresentações orais de conteúdos e outras temáticas; trabalho de aula)
 - Prova Intercalar Escrita - 20% (Mini-testes (gramática e vocabulário))
2. Exame - (Ordinário, Trabalhador) (Recurso, Especial)
 - Exame Final Escrito - 100% (Exame com as componentes oral e escrita)

Língua em que é ministrada

1. Português
2. Português, com apoio em inglês para alunos estrangeiros

Validação Eletrónica

Elisabete Rosário Mendes Silva	Isabel Augusta Chumbo	Carla Sofia Lima Barreira Araujo	Carlos Manuel Costa Teixeira
18-12-2023	26-12-2023	27-12-2023	11-02-2024